

**Førstehjelp**

Dette produktet inneholder et antikoagulasjonsmiddel. Hvis det svelges, kan symptomene, som kan oppstå senere, omfatte neseblødning og blødning i tannkjøttet. I alvorligere tilfeller kan det forekomme blåmerker, og det kan være blod i avføring og urin.

Motgift: Vitamin K₁ (gis under tilsyn av lege/veterinær). Doseres etter koagulasjonsstatus og klinisk bilde.

Behandling med motgift kan være nødvendig i lengre tid (uker/måneder).

Kontakt Giftinformasjonen (tlf. 22 59 13 00) for nærmere anbefaling om behandling.

Ved munnkontakt – skyll munnen nøye med vann. Gi aldri en bevisstløs person noe i munnen. Ikke fremkall brekninger. Hvis produktet blir svelget, søk råd hos lege umiddelbart og vis frem produktets beholder eller merking.

Dersom man får produkt i øynene, fjernes eventuelle kontaktlinser og øyet skylles grundig med vann (helst lunkent).

Søl av produkt på hud må vaskes av med såpe og vann. Ikke bruk løsemiddel og tynnere. Klær tilsølt med produktet må fjernes.

**ENSIAPU**

Jos valmistetta on nieilty, oireita voivat olla esimerkiksi verenvuoto nenästä ja ikenistä. Oireet voivat kehittyä viiveellä. Vakavissa tapauksissa voi esiintyä mustelmia sekä verta ulosteessa tai virtsassa.

Jos valmistetta on nieilty, huuhtelee suu vedellä. Älä yritä oksentaa. Käänny välittömästi lääkärin puoleen ja näytä pakkaus tai etiketti hänelle.

Silmä- tai ihokosketustapauksessa pese heti huolellisesti vedellä.

Soita hätätilanteessa välittömästi myrkytystietokeskukseen (09-471977) tai hätänumeroon (112) ja pyydä apua.

Huomautus lääkärille: Tämä tuote sisältää antikoagulanttia; vasta-aine K₁-vitamiini.

Jos kotieläin on syönyt syöttiä, ota välittömästi yhteyttä eläinlääkäriin.

FÖRSTA HJÄLPEN

Vid förtäring kan symtom som näsblod och blödande tandkött uppstå, ibland med fördröjning. I allvarliga fall kan blåmärken och blod i avföringen eller urinen förekomma.

Vid förtäring, skölj munnen med vatten. Framkalla inte kräkning. Konsultera en läkare omedelbart och visa förpackningar eller etiketten.

Vid kontakt med ögon eller hud, tvätta omedelbart noggrant med vatten.

I en nödsituation, kontakta omedelbart giftinformationscentralen (09-471977) eller nödnumret (112) för råd till behandling.

Anmärkning till läkare: Denna produkt innehåller ett antikoaguleringsmedel; Motgift vitamin K₁. Om ett husdjur har ätit betet, konsultera omedelbar en veterinär.

**FARE**

Farlig ved inntagelse (H302). Kan skade det ufødte barn (H360D). Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger (H412). Indhent særlige anvisninger før brug. Anvend ikke produktet, for alle advarsler er læst og forstået. Vask huden grundigt efter brug. Der må ikke spises, drikkes eller rygges under brugen af dette produkt. Undgå udledning til miljøet. Bær beskyttelseshandsker. Brug kemisk resistente beskyttelseshandsker ved brug af produktet. Overtrædelse af nedenstående særligt fremhævede forskrifter kan medføre straf:

Må kun anvendes til bekæmpelse af brun rotte (*Rattus norvegicus*), husrotte (*Rattus rattus*) og husmus (*Mus musculus*) og omkring bygninger og kun i en afstand op til 10 meter. Bekæmpelse er dog også tilladt, hvor en forekomst af rotter længere væk end 10 meter fra bygninger fungerer som kilde til rotter i bygninger. Må kun anvendes af personer, der er autoriserede af Miljøstyrelsen til at bekæmpe rotter med enten en R1 eller R2 autorisation. Ved kildebekæmpelse skal betingelserne i Miljøstyrelsens vejledning om vurdering og godkendelse af kemiske bekæmpelsesmidler til rotter og mus være opfyldt. Doseringen af det biocidholdige produkt skal afpasses bekæmpelsen af rotter og/eller mus på den pågældende lokalitet, dog må der højest anvendes 200 g pr. udlægningssted for rotter og 20 g pr. udlægningssted for mus af hensyn til faren for forgiftning af mennesker, pattedyr og fugle. Må ikke anvendes mod andre skadevoldere og ikke i højere doseringer end de i brugsanvisningen nævnte. Det biocidholdige produkt skal anbringes i aflåste foderstationer, så mennesker og dyr udenfor målgruppen ikke kan komme i kontakt med giften. Døde mus og rotter skal eftersøges to gange ugentligt eller efter behov og bortskaffes som dagrenovation af hensyn til faren for sekundær forgiftning af rovfugle og rovdyr. Produktet må ikke bruges mere end 35 dage uden en evaluering af angrebets status og effekten af behandlingen. Giftrester og emballage skal afleveres til den kommunale affaldsordning for farligt affald efter endt bekæmpelse. Foderstationer skal påføres en tekst, hvoraf det fremgår, at der foregår bekæmpelse af mus og rotter i området, og hvorledes man forholder sig i tilfælde af forgiftning. Foderstationer skal være forsynet med kontaktinformation på dem, som udfører bekæmpelsen. Må ikke benyttes til permanent bekæmpelse af mus og rotter, såsom forebyggende brug i sikringsordninger. Ved anbringelse af foderstationer tæt på overfladevand eller afløbssystemer skal det sikres, at det biocidholdige produkt ikke kommer i kontakt med vand. Må ikke tømmes i kloakafløb. Opbevares under lås og utilgængeligt for børn. Må ikke opbevares sammen med fødevarer, drikkevarer og foderstoffer.

**FARE**

Farlig ved svelging. Kan gi fosterskader. Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann. Innhent særskilt instruks for bruk. Skal ikke håndteres for alle advarsler er lest og oppfattet. Vask hendene grundig etter bruk. Ikke spis, drikk eller røyk ved bruk av produktet. Unngå utslipp til miljøet. Benytt vernehansker. VED SVELGING: Kontakt et GIFTINFORMASJONSENTER / en lege ved ubehag. Ved eksponering eller mistanke om eksponering: Søk legehjelp. Skyll munnen. Oppbevares innelåst. Innhold leveres til godkjente mottak.

**VAARA/FARA**

Haitallista niehtynä. Voi vaaruoittaa siköitä. Haitallista vesieläille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia. Lue erityisohjeet ennen käyttöä. Lue varoitukset huolellisesti ennen käsittelyä. Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Vältettävä päästämistä ympäristöön. Käytä suojakäsineitä. JOS KEMIKAALIA ON NIELTY:Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin jos ilmenee pahoinvointia. Altistumisen tapahduttua tai jos epäillään altistumista:Hakeudu lääkäriin. Huuhto suu. Varasto lukitussa tilassa. Hävität sisältö vaarallisena jätteenä ja tyhjä pakkaus sekajätteinä.

Skadligt vid förtäring. Kan skada det ofödda barnet. Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer. Inhämta särskilda instruktioner före användning. Använd inte produkten innan du har läst och förstått säkerhetsanvisningarna Tvätta händerna grundigt efter användning. Ät inte, drick inte och rök inte när du använder produkten. Undvik utsläpp till miljön. Använd skyddshandskar. VID FÖRTÄRING:Vid obehag, kontakta GIFTCENTRALEN/läkare. Vid exponering eller misstanke om exponering: Sök läkarhjälp. Skölj munnen. Förvaras inlåst. Innehållet lämnas till i enlighet med lokala regler. UFI: 6FX0-SOH6-POOR-QYXH



Gnavremiddel BPR-reg. nr. 18-394. Aktivstof og biocidholdigt produkt er godkendt efter biocidforordningen (Forordning (EU) nr. 528/2012).

Præparattype: pasta

Indeholder: Coumatetralyl 0,0375 % w/w (0,375 g/kg) PR-nr 4312328



Godkendelsesnummer: NO-2014-0081

Formuleringsstype: RB - Åte (klar til brug)

Aktivt stof: kumatetralyl 0,0375 vekt% (CAS-No. 5836-29-3)



Valmistetyyppi: RB - Syötti (käyttövalmis) / Bruksfærdigt betete
Tehoaine: Kumatetralyli 0,0375 % w/w 0,375 g/kg
(CAS-No. 5836-29-3)

Verksam beståndsdel: Kumatetralyl 0,0375 % w/w 0,375 g/kg
(CAS-No. 5836-29-3)

Lupanumero / Tillståndsnr: FI-2018-0004

Batch-nr. og produktionsdato er påtrykt emballagen. Produktet er ved korrekt opbevaring holdbart i 2 år fra produktionsdato

Batchnr. og produktionsdato: Se under etiketten. Produktet er minimum holdbart 2 år fra produktionsdato.

Valmistuserä ja –päivä: Katso pakkauksesta. Säilyvyys vähintään 2 vuotta valmistuspäivästä.

Batch-nr. og produktionsdatum: Se förpackning. Produkten är hållbar minimum 2 år från produktionsdatum

Registreringsindehaver / Innehaver av godkjenning / Luvan haltija / Tillståndets innehavare:

Bayer A/S

Arne Jacobsens Allé 13

2300 København S

Danmark / Tanska

Tif./Puh/Tel +45 45 23 50 00

www.environmentalscience.bayer.dk

www.environmentalscience.bayer.no

www.environmentalscience.bayer.fi

NOR88891511A



5 701363 802427

Bayer

**Anvendelse**

Følg Miljøstyrelsens vejledning om vurdering og godkendelse af kemiske bekæmpelsesmidler til rotter og mus.

Racumin® Pasta i portionsposer er klar til brug og skal placeres på de steder hvor rotter eller mus opholder sig, ved huller og langs gangstier. Portionsposen skal ikke åbnes. Poserne beskyttes mod vejret og bør ikke udsættes for direkte sol. Poserne må ikke udsættes for oversvømmelse. For brug i og omkring bygninger skal Racumin® Pasta anbringes i aflåste foderstationer, så mennesker og dyr ikke kan komme i kontakt med giften. Fjern om muligt andre fødekilder. Foderstationen skal påføres en tekst, hvoraf det fremgår, at der foregår bekæmpelse af rotter og mus i området, og hvorledes man forholder sig i tilfælde af forgiftning. Ved kildebekæmpelse skal betingelserne i Miljøstyrelsens vejledning om vurdering og godkendelse af kemiske bekæmpelsesmidler til rotter og mus opfyldes, bl.a. særlige foranstaltninger, krav om autorisation og dokumentation. Anvend kemisk resistente beskyttelseshandsker ved håndtering af Racumin® Pasta samt ved håndtering af døde dyr.

Dosering rotter

Stor population	Mindre population
• 200 g Racumin® Pasta pr. foderstation	• 200 g Racumin® Pasta pr. foderstation
• 3 til 10 meter mellem foderstationer	• 5 til 20 meter mellem foderstationer

Tilføj 200 g pasta når produktet er helt konsumeret indenfor 4 dage.

Dosering mus

Stor population	Mindre population
• 20 g Racumin® Pasta pr. foderstation	• 20 g Racumin® Pasta pr. foderstation
• 2 til 10 meter mellem foderstationer	• 5 til 20 meter mellem foderstationer

Tilføj 20 g pasta når produktet er helt konsumeret indenfor 3-4 dage.

Opfølgning

Den autoriserede bekæmper skal føre tilsyn så længe der foregår bekæmpelse. Når der er mistanke om aktivitet anbefales en opfølgning efter 6-7 dage og udlæg ny Racumin® Pasta så længe der ædes af pastaen.

Normalt varer en bekæmpelse 3 uger. Rengør ikke foderstationen mens bekæmpelsen foregår. Effekten af bekæmpelse ses indenfor 3 til 15 dage efter gentagen indtagelse af Racumin® Pasta. Efter endt bekæmpelse fjernes foderstationerne. Bekæmpelsen skal løbende evalueres. For at undgå unødvendig anvendelse af antikoagulerende midler skal bekæmperen udføre en evaluering af angrebets status og effekten af behandlingen, hvis

bekæmpelsen strækker sig over mere end 35 dage. Faktorer som udvikling af resistens eller en ikke effektiv bekæmpelsesstrategi med for få foderstationer kan f.eks. være årsagen og skal overvejes. Evalueringen skal kunne dokumenteres. Af hensyn til faren for sekundær forgiftning af rov fugle og rovdyr skal døde mus og rotter eftersøges og bortskaffes som dagrenovation.

Opbevaring

Opbevares under lås og utilgængeligt for børn, fugle, husdyr og andre dyr der ikke er mål for bekæmpelse. Må ikke opbevares sammen med fødevarer, drikkevarer og foderstoffer. Opbevares kun i den originale beholder. Opbevares på et køligt og ventileret sted. Hold beholderen lukket og beskyttet mod direkte sol.

Bortskaffelse

Indholdet/holderen bortskaffes i overensstemmelse med kommunale regler for affaldshåndtering.

Når bekæmpelsen er afsluttet indsamles alle rester. Tom emballage og rester skal afleveres til den kommunale affaldsordning for farligt affald.



Racumin® Pasta inneholder aktivstoffet kumatetralyl. Åten er basert på vegetabiliske oljer og har sterk tiltrek- ning på mus og rotter.

Inneholder Bitrex® bitterstoffer som reduserer risikoen for at mennesker spiser produktet, uten å påvirke effektiviteten for gnagere. Racumin® Pasta inneholder et fargestoff.

Bruk

Les og følg produktinformasjonen samt annen informasjon som følger med produktet eller som gis på salgs- stedet, før du bruker produktet.

- Gnagere kan være sykdomsbærere. Ikke berør døde gnagere med bare hender. Bruk hansker eller verktøy, for eksempel en tang, når de avhendes.
- Gjør en undersøkelse av området som er angrepet, før det legges ut åte, og en evaluering på stedet for å identifisere gnagerartene og aktivitetssområdene deres og fastslå sannsynlig årsak til angrepet og omfanget av dette.
- Fjern mat som er lett tilgjengelig for gnagere (bl.a. spilt korn eller matavfall).
- Bortsett fra dette skal du ikke rydde opp i området som er angrepet, like før behandlingen, da det bare vil forstyrre gnagerpopulasjonen og gjøre det vanskeligere å få åten akseptert.

Hög infestation

- 200 g Racumin Pasta P per betespunkt
- Placera ett bete med 3 till 10 meters mellanrum

Låg infestation

- 200 g Racumin Pasta P per betespunkt.
- Placera ett bete med 5 till 20 meters mellanrum

DOSERING: HUSMÖSS**Hög infestation**

- 20 g Racumin Pasta P per betespunkt,
- Placera ett bete med 2 till 10 meters mellanrum

Låg infestation

- 20 g Racumin Pasta P per betespunkt,
- Placera ett bete med 5 till 20 meters mellanrum

På grund av att antikoagulerande rodenticider har en fördröjd verkningsmekanism tar det 4–10 dagar efter det att betet konsumerats innan det har effekt.

Fyll på betet vid varje inspektion, även om den endast delvis har förbrukats. Tillsätt nytt bete tills tecken på aktivitet inte längre observeras.

Hur ofta den behandlade platsen besöks ska bestämmas av saneringsteknikern mot bakgrund av undersökningen som utfördes vid behandlingens inledning.

Vid liten åtgång av bete jämfört med angreppets synbara storlek, överväg att flytta betesstationerna till andra platser och att eventuellt byta till en annan betesformulering.

Om beten fortsätter att förtäras efter 35 dagars behandling och ingen nedgång ses i gnagaraktiviteten måste den troliga orsaken bestämmas.

Om andra orsaker har uteslutits är det troligt att det finns resistent gnagare.

Överväg i så fall att använda en icke-antikoagulerande rodenticid, om detta finns, eller en starkare antikoaguleranderodenticid.

Överväg även att använda fällor som en alternativ åtgärd.

Leta regelbundet upp och avlägsna döda gnagare under behandlingstiden, minst så ofta som betet kontrolleras och/eller förnyas. Skydda betet mot vädermässiga faktorer.

Placera betespunkterna på platser som inte riskerar att översvämmas.

Ersätt allt bete i en betespunkt där betet har skadats av vatten eller förorenats av smuts.

Avlägsna rester av produkten vid behandlingstidens slut.

Rengör inte betesstationer eller verktyg som används i täckta eller skyddade betespunkter med vatten mellan applikationerna.

Gör dig av med döda gnagare i enlighet med lokala regler.

RECOMMENDATIONER FÖR LAGRING

Förvaras oåtkomligt för barn, fåglar, sällskapsdjur och livsmedelsproducerande djur.

Förvara bekämpningsmedlet i originalförpackningen i svalt och torrt utrymme, oåtkomligt för barn och husdjur.

ANVISNINGAR FÖR BORTSKAFFANDE

Produkten och förpackningen skall förstöras på ett säkert sätt. Överbliven produkt förs till en samlingspunkt för farligt avfall. Tomma förpackningar och döda gnagare förstörs som blandavfall.

**Førstehjælp**

Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring til en GIFTINFORMATION eller læge i tilfælde af ubehag. VED eksponering eller mistanke om eksponering: Søg lægehjælp.

Skyl munden. Dette produkt indeholder et antikoagulerende stof. Ved indtagelse kan der forekomme forsinkede symptomer, såsom næseblod og blødende tandkød. I svære tilfælde kan der forekomme blå mærker og blod i afføring eller urin. Modgift: K1-vitamin; må kun administreres af medicinsk/veterinært personale.

Hvis produktet:

-kommer på huden, vaskes huden med vand og sæbe.

-kommer i øjnene, skylles øjnene med øjensrensveske eller vand; hold øjnene åbne i mindst 10 minutter.

- kommer i munden, skylles munden grundigt med vand. Giv aldrig en bevidstløs person noget gennem munden.

Fremkaldt ikke opkastning. Hvis produktet synkes, søges der straks lægehjælp. Vis produktets beholder eller etiketten til lægen. Kontakt en dyrlæge, hvis produktet indtages af et kæledyr Racumin® Pasta indeholder aktivstoffet coumatetralyl, et 1. generations antikoagulant, som hæmmer blodets størkningssevne. Racumin® Pasta er baseret på vegetabiliske oljer og er meget attraktiv for rotter.

For at undgå at f.eks. kæledyr æder af midlet indeholder Racumin® Pasta et bittert smagsstof, Bitrex®.



Racumin Pasta P inneholder kumatetralyl: En første generasjonens antikoagulant som reduserer blodets hopklumpning effektivt og forårsaker intern blødning.

Spesielt lockende for møss og råttor. Låmplig for tørre plasser.

Åpne ikke påsarna som inneholder betet.

Inneholder Bitrex®, bitterråmen, som hindrer barn og husdyr att åta produkten. Denna produkt inneholder ett færgæmne.

ANVÆNDNING

Bruksfærdigt betet fôr anvændning i æverkanssækra betesstationer och tæckta och skyddade betespunkter Placera betet dær det inte kan nås icke-målorganismer.

Læs och fôlj produktinformationen liksom all information som fôljer med produkten eller som tillhandahålls vid fôrsæljningstillfæillet innan produkten anvænds.

- Gnagare kan vara sjukdomsbærare. Vidrôr inte dôda gnagare med bara hândler, utan anvænd handskar eller verktyg sâsom tænger nâr du bortscaffar dem.
- Genomfôr en fôrbetesundersôkning av det angripna omrâdet och en bedômmning pâ plats fôr att identifiera gnagararten, dess aktivitetsplasser och avgôr den troliga orsaken till angreppet och dess omfattnings.
- Avlægsna livsmedel som ær lâtta att nå fôr gnagare (t.ex. utspillt sâdeskorn eller livsmedelsavfall).
- Bortsett frân detta, undvik att stæda det angripna omrâdet direkt infôr behandlingen, dâ detta bara stôr gnagarpopulationen och gôr det svårare att få dem att acceptera betet.
- Produkten får bara anvænds som del av ett integrerat bekæmpningssystem (IPM-system), inbegripet bland annat hygienåtgærdet och, dær sâ ær môjligt, fysiska metoder.
- Produkten ska placeras i omedelbar nârhet av plasser dær gnagaraktivitet tidigare har noterats (t.ex. gângstigar, boplasser, uppfôdningsplasser, håll, jordhålor osv.).
- Dær sâ ær môjligt mæste betesstationerna fæstas i marken eller i andra objekt.
- Betet ska sâkras sâ att det inte kan dras bort frân betesstationen.
- Placera produkten oâtkomligt fôr barn, fâglar, sâllskapsdjur, livsmedelsproducerande djur och andra icke-måldjur.
- Placera produkten åtskilt frân livsmedel, drycker och djurfoder, samt frân fôremål eller ytor som kommer i kontakt med dessa.

Betesstationer mæste vara tydligt uppmærkt fôr att visa att de inneholder rodenticider och att de inte får flyttas eller öppnas:

Får inte flyttas eller öppnas

- inneholder en rodenticid - Racumin® Pasta P- Kumetralyl

- vid olycksfall, kontakta giftinformasjonscentralen 09 471 977 Farlig fôr djurlivet

Nâr produkten anvænds pâ offentliga plasser ska plasserna mærkas under behandlingstiden och ett meddelande sâttas opp intill betet som fôrklarar risken fôr primær eller sekundær fôrgiftning av det antikoagulerande medlet och som anger de fôrste åtgærderna att vidta vid fôrgiftning.

Resistens

Anvænd inte om man mistænker eller upptæcker resistens fôr produkten.

Anvænd produkten ômsevis med rodenticider som har en annan verkningsmekanisme fôr att fôrebygga antikoagulantresistensen.

Produktene får inte anvænds længre tid æn 35 dagar utan att angreppets omfattnings og behandlingens effekt utværdas. Varva inte anvændning av ulike antikoagulerande medel med jæmfôrbar eller svagere styrka fôr att undvika resistensutveckling.

Fôr varvad anvændning, ômvælg att anvænda en rodenticid utan antikoagulerande effekt, om sâdan finns, eller en kraftfullere antikoagulant.

Anmærkning

Dær sâ ær môjligt, informera berôrd allmænhet fôre behandlingen (t.ex. de som anvænder den behandlade plassen och dess omgivning) om gnagarbekæmpningen.

Ômvælg fôrebyggande åtgærdet (tæpp igen håll, avlægsna potensiella livsmedel och drycker sâ længt môjligt) fôr att fôrbættre produktintaget og minska risken fôr nye angrep.

Fôr att minska risken fôr sekundær fôrgiftning, sôk efter og avlægsna dôda gnagare regelbundet under behandlingen, i linje med rekommendationerna i relevante riktlinjer fôr god praksis.

Anvænd inte produkten som permanenta beten fôr att fôrebygga gnagarangrep eller ôvervaka gnagaraktivitet.

Anvænd inte produkten vid pulsbehandlinger.

Applicera inte denna produkt direkt in i jordhålor.

DOSERING: RÅTTOR

Bær kemiskt bestændiga skyddshandskar nâr produkten hanteras.

Undvik att åta, dricka og rôka nâr du anvænder produkten.

Tvætta hânderna og direktexponerad hud efter anvændning av produkten.

- Produktet skal bare brukes som en del av et integrert system for skadedyrbekjempelse (IPM-system) inkludert blant annet hygieneiltak og, om mulig, fysiske bekjempelsesmetoder.
- Produktet skal plasseres i umiddelbar nærhet av steder der det tidligere er observert gnageraktivitet (bl.a. stier, reirsteder, spisesteder, hull, bol osv.).
- Der det er mulig, bør åtestasjoner festes til grunnen eller andre strukturer.
- Åte skal være sikret så den ikke kan trekkes bort fra åtestasjonen.
- Produktet skal plasseres utlignelig for barn, fugler, kjæledyr og gårdsdyr og andre dyr som ikke er i målgruppen.
- Produktet skal plasseres unna mat, drikke og dyrefôr samt utstyr eller overflater som kommer i kontakt med dette.

Nâr produktet brukes pâ offentlige steder, skal områdene som behandles, være merket i behandlingsperio- den, og et varsel med forklaring av risikoen for primær og sekundær fôrgiftning med antikoagulasjonsmid- delet samt opplysninger om fôrstehjelp som skal gis ved fôrgiftning, være slått opp der det er lagt ut åte.

Resistens

Ikke benytt produktet i områder hvor resistens mot kumatetralyl forekommer eller er mistenkt. Det bør veksles mellom bruk av åter med ulike antikoagulanter for å unngå spredning av resistens.

Produkter skal ikke brukes mer enn 35 dager uten evaluering av angrepstilstanden og effekten av behandlingen.

Ikke roter bruk av ulike antikoagulasjonsmidler med tilsvarende eller svakere potens for å hândtere motstandsdyktighet. Til rotasjon bør du vurdere en rottegift som ikke er basert på antikoagulasjonsmiddel, hvis det finnes, eller et mer potent antikoagulasjonsmiddel.

Merk

Nâr det er mulig, skal eventuelle andre personer fôr behandlingen (bl.a. brukere av området som skal behandles og omgivelsene deres) informeres om bekjempelsen av gnagerne. Vurder forebyggende bekjempelseiltak (bl.a. tetting av hull, fjerning av mat og drikke så mye som mulig) for å bedre inntaket av produktet og redusere sannsynligheten for nytt angrep.

For å redusere risikoen for sekundær fôrgiftning bør du hyppig lete etter og fjerne døde gnagere under behandlingen i samsvar med anbefalingene i relevante retningslinjer for beste praksis.

Ikke bruk åte som inneholder virkestoffer som er antikoagulasjonsmidler, som permanent åte for forebyg- ging av gnagerangrep eller kontroll av gnageraktivitet.

Produktet skal ikke påføres direkte i et bol.

Doseringsveiledning

Bruk hansker som er motstandsdyktige mot kjemikalier i produkthåndteringsfasen. Under bruk av produk- tet skal du ikke spise, drikke eller røyke. Vask hender og direkte eksponert hud etter bruk av produktet. Ikke åpne den individuelle innpakningen til åtepasten.

Rotter: 200 g Racumin® Pasta i åtestasjon

Hvis det trengs mer enn én åtestasjon, skal minste avstand mellom åtestasjoner være 3 meter.

Mus: 20 g Racumin® Pasta i åtestasjon

Hvis det trengs mer enn én åtestasjon, skal minste avstand mellom åtestasjoner være 2 meter.

På grunn av forsiknelsen i virkemåten kan det ta fra 4 til 10 dager fôr rottegift med antikoagulasjonsmiddel har effekt etter faktisk inntak av åte.

Åtestasjonen skal være tilpasset enten mus eller rotter, og skal ikke brukes om hverandre.

Besøk åtestasjonene for å sjekke om åten er tatt og åtestasjonene er inntakte og for å fjerne døde gnagere. Fortsett å fylle på ny åte til all aktivitet har tatt slutt. Bytt ut åte i åtestasjoner der åten er blitt skadet av vann eller er blitt kontaminert med skitt.

Godkjente skadedyrbekjempere: Hyppigheten av besøk til det behandlede området bestemmes etter operatørens skjønn på bakgrunn av undersøkelsen som ble utført ved starten av behandlingen.

Hyppigheten av besøk for andre: Minst hver uke - Hyppighet for mus – minst hver 2. til 3. dag ved starten av behandlingen; Hyppighet for rotter - senest 5 til 7 dager etter starten av behandlingen.

Hvis opptaket er lavt i forhold til den tilsynelatende størrelsen av angrepet, bør du vurdere flytting av åtesta- sjoner til fjernere steder og muligheten for å bytte til en annen åteformulering.

Hvis åten etter en behandlingsperiode på 35 dager fortsatt blir konsumert, og det ikke observeres noen reduksjon av gnageraktiviteten, må den sannsynlige årsaken fastslås.

Nâr andre elementer er utelukket, er det sannsynlig at gnageren er motstandsdyktig, så du bør vurdere å bruke en rottegift som ikke er et antikoagulasjonsmiddel, eller, der det er tilgjengelig, en mer potent rottegift med antikoagulasjonsmiddel. Vurder også bruk av feller som et alternativt bekjempelseiltak.

Beskytt åte mot forholdene i atmosfæren (bl.a. regn, snø osv.). Plasser åtestasjoner i områder som ikke kan oversvømmes. Påse at åten ikke kommer i kontakt med vann.



Fjern gjenværende åte eller åtestasjoner ved slutten av behandlingsperioden. Ved slutten av behandlingen skal åte som ikke er spist, samt emballasjen avhendes i henhold til lokale krav.

Ikke vask åtestasjoner eller utstyr som brukes i tildekkede og beskyttede åtestasjoner, med vann mellom påføringer.

Avhend døde gnagere i samsvar med lokale krav.

Lagring

Oppbevares på et tørt, kjølig og godt ventilert sted. Beholderen skal holdes lukket og ikke utsettes for direkte sollys.

Oppbevares utilgjengelig for barn, fugler, kjæledyr og gårdsdyr. Holdbarhet: 24 måneder.

Avfallshåndtering

Rester av muse- og rottegift skal leveres som farlig avfall. Det gjelder også emballasje hvor det kan være igjen små rester av gift.

Døde mus og rotter skal samles opp med en gang, pakkes forsvarlig inn og kastes i restavfallet.

Den ytre emballasjen som ikke har vært i kontakt med muse- og rottegiften kan leveres til resirkulering.



Racumin Pasta P

Racumin® Pasta P sisältää kumatetralyyliä, 1. polven antikoagulanttia, joka estää tehokkaasti veren hyytymistä ja aiheuttaa sisäisiä verenvuotoja.

Maistuu hyvin hiirille ja rotille. Sopii kuiviin ympäristöihin.

Älä avaa syöttiä sisältäviä pusseja.

Sisältää Bitrex® karvasainetta, joka ehkäisee lapsia ja kotieläimiä syömästä valmistetta. Tämä valmiste sisältää väriainetta.

KÄYTTÖOHJEET

Käyttövalmis syötti, tarkoitettu käytettäväksi kestävästä materiaalista valmistetuissa syöttilaatikoissa tai muissa peitetyissä ja suojatuissa syöttipisteissä.

Syöttipisteet tulee peittää ja sijoittaa niin, että minimoidaan muiden kuin torjuttavien lajien altistuminen valmisteelle.

Lue valmistetiedot ja kaikki muut valmisteen mukana tulevat tai myyntipaikassa annetut ohjeet ennen valmisteen käyttämistä ja noudata niitä.

- Jyrsijät voivat olla taudinkantajia. Älä koske kuolleisiin jyrsijöihin paljain käsin, vaan käytä suojakäsineitä tai työkaluja, kuten pihtejä, niiden hävittämisessä.
- Tutki torjuttava alue ennen syöttien asettamista ja selvitä, mistä jyrsijälajeista on kysymys ja missä ne liikkuvat. Selvitä mistä jyrsijöiden esiintyminen johtuu ja määrää esiintymän laajuus.
- Poista ravinto, joka on helposti jyrsijöiden saatavilla (esimerkiksi maahan valuneet jyvät tai ruoantäh- teet).
- Älä siivoa käsiteltävää aluetta ennen torjuntaa, koska se häiritsee jyrsijöp populaatiota ja vaikeuttaa syöttien tehoamista.
- Valmistetta tulee käyttää vain osana integroitua torjuntaa, joka sisältää muun muassa hygieniatoimia ja fyysisiä torjuntamenetelmiä, jos mahdollista.
- Valmiste on asetettava sellaisten paikkojen välittömään läheisyyteen, joissa on aiemmin havaittu jyrsijöitä (esimerkiksi kulkureitit, pesimäpaikat, paikat, jossa jyrsijät ovat ruokaileet, reiät, kolot jne.).
- Mikäli mahdollista, syöttilaatikoit on kiinnitettävä maahan tai muihin rakenteisiin.
- Syötti on asetettava siten, ettei sitä saa pois syöttilaatikosta.
- Aseta valmiste lasten, lintujen, lemmikkieläinten, tuotantoeläinten ja muiden kuin kohteena olevien eläinten ulottumattomiin.
- Aseta valmiste kauas elintarvikkeista, juomista ja eläinten rehuista sekä esineistä tai pinnoista, jotka ovat edellä mainittujen kanssa kosketuksissa.

Syöttilaatikoit on merkittävä selvästi sen osoittamiseksi, että ne sisältävät jyrsijämyrkkyä ja ettei niitä saa siirtää tai avata:

Ei saa liikuttaa tai avata

-Sisältää jyrsijämyrkkyä – Racumin® Pasta P

-Tehoaine Kumatetralyyli

-Soita vaaratilanteessa myrkytystietokeskukseen 09 471 977 Vaarallista villieläimille

Jos valmistetta käytetään julkisilla paikoilla, käsitelty alueet on merkittävä torjuntajakson aikana, ja syöt- tien lähelle on laitettava ilmoitus, jossa kerrotaan antikoagulantin aiheuttaman ensisijaisen tai toissijaisen myrkytyksen riskistä ja luetaan ensiaputoimenpiteet, joihin myrkytyksen yhteydessä on ryhdyttävä.

Resistenssi

Älä käytä valmistetta, jos alueella epäillään tai on havaittu resistenssia.

Käytä valmistetta vuorotellen muita tehoaineita sisältävien valmisteiden kanssa antikoagulantteja koskevan resistenssin ja ristiresistenssin esiintymisen estämiseksi.

Valmisteita ei saa käyttää kauempaa kuin 35 päivää ilman torjunnan tehon arviointia.

Älä käytä vuorotellen eri antikoagulantteja, joiden teho on vastaava tai heikompi, resistenssin torjuntaan. Valitse rotaatiokäyttöön muu kuin antikoagulanttijyrsijämyrkky, jos sellainen on saatavissa, tai käytä tehokkaampaa antikoagulanttia.

Huomautukset

Mikäli mahdollista, ilmoita torjuntatoimenpiteistä mahdollisille ohikulkijoille (esimerkiksi käsitellyllä alueella ja sen ympäristössä liikkuville) ennen jyrsijöiden torjuntakampanjaa.

Harkitse ehkäisevien torjuntatoimien käyttämistä (tuki reiät, poista jyrsijöille kelpaava ravinto ja juoma, mikäli mahdollista) valmisteen kulutuksen lisäämiseksi ja esiintymän uusiutumisen ehkäisemiseksi.

Sekundaarimyrkytyksen riskin välttämiseksi etsi kuolleet jyrsijät ja poista ne torjunnan aikana säännöllisesti.

Älä käytä antikoagulanttehoaineita sisältäviä syöttiä jatkuvasti jyrsijöiden ennaltaehkäisyyn tai jyrsijöiden esiintymisen seurantaan.

Älä käytä valmistetta pulssisyöttiä. Älä laita tätä valmistetta suoraan koloihin.

ANNOSTUS: ROTAT

Käytä kemikaaleja kestäviä suojakäsineitä valmisteen käsittelyvaiheessa Älä syö, juo tai tupakoi valmistetta käsitellessäsi.

Pese kädet ja valmisteelle suoraan altistunut iho käytön jälkeen

Paljon rottia

• 200 g Racumin Pasta P per syöttipiste

• Sijoita syöttiä 3 - 10 metrin välein.

Vähän rottia

• 200 g Racumin Pasta P per syöttipiste.

• Sijoita syöttiä 5 - 20 metrin välein

ANNOSTUS: HIIRET

Paljon hiiriä

• 20 g Racumin Pasta P per syöttipiste.

• Sijoita syöttiä 2 - 10 metrin välein

Vähän hiiriä

• 20 g Racumin Pasta P per syöttipiste.

• Sijoita syöttiä 5 - 20 metrin välein

Koska antikoagulanttijyrsijämyrkky vaikuttavat hitaasti, syöttien syömisen jälkeen voi kestää 4–10 päivää, ennen kuin jyrsijät kuolevat.

Lisää valmistetta jokaisella tarkastuskerralla, jos vain osa siitä on käytetty. Pidä tuoreita syöttiä esillä niin kauan, että jyrsijöistä ei enää näy jälkiä.

Torjunnan tekijä voi arvioida käsittelyn aluksi tehdyn selvityksen perusteella, miten usein torjuttavat alueet on tarkastettava.

Jos syöttien kulutus on vähäistä esiintymän arvioitua kokoon nähden, kannattaa harkita syöttilaatikoiden paikan vaihtamista ja syöttien vaihtamista koostumukseltaan toisenlaiseen valmisteeseen.

Jos syöttien kulutus jatkuu 35 päivän torjuntajakson jälkeen eikä jyrsijöiden aktiivisuus näytä vähenevän, todennäköiset syyt tähän on määritettävä.

Jos muut syyt on suljettu pois, jyrsijät ovat todennäköisesti resistenttejä.

Tällöin kannattaa harkita muun kuin antikoagulanttijyrsijämyrkyn tai tehokkaamman antikoagulanttijyrsijämyrkyn käyttämistä.

Myös ansoja voi käyttää vaihtoehtoisena torjuntatoimena.

Etsi ja hävitä kuolleet jyrsijät säännöllisesti käsittelyn aikana, vähintään aina tarkastaessasi ja/tai täyttaessasi syöttilaatikoit/syöttipisteet Suojaa syötti sääolosuhteiden vaikutuksilta.

Aseta syötti alueille, jotka eivät ole tulva-altiita.

Jos syöttipisteen syötti on kastunut tai likaantunut, vaihda syötti.

Poista jäljellä olevat syötti torjuntajakson päättyessä.

Älä pese loukkuja tai suojatuissa syöttipisteissä käytettyjä tarvikkeita vedellä tarkastuskertojen välillä.

Hävitä kuolleet jyrsijät seka- tai polttojätteenä paikallisten määräysten mukaisesti.

SÄILYTYSSUOSITUKSET

Säilytä kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Pidä pakkaus suljettuna ja suojattuna suoralta auringonvalolta. Säilytä paikassa, johon lasten, lintujen, lemmikkieläinten ja tuotantoeläinten pääsy on estetty.

HÄVITTÄMISOHJEET

Valmiste ja pakkaus on hävitettävä turvallisesti. Ylijäänyt valmiste viedään vaarallisen jätteen keräyspisteeseen.

Tyhjät pakkaukset ja kuolleet jyrsijät hävitetään sekajätteen mukana.

 **FARE**

Farlig ved indtagelse (H302). Kan skade det ufødte barn (H360D). Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger (H412). Indhent særlige anvisninger for brug. Anvend ikke produktet, før alle advarslers er læst og forstået. Vask huden grundigt efter brug. Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen af dette produkt. Undgå udløddning til miljøet. Bær beskyttelseshandsker. Brug kemisk resistente beskyttelseshandsker med brug af produktet. Overtrædelse af nedenstående særligt fremhævede forskrifter kan medføre straf:

Må kun anvendes til bekæmpelse af brun rotte (*Rattus norvegicus*), husrotte (*Rattus rattus*) og husmus (*Mus musculus*) i og omkring bygninger og kun i en afstand op til 10 meter. Bekæmpelse er dog også tilladt, hvor en forekomst af rotter længere væk end 10 meter fra bygninger fungerer som kilde til rotter i bygninger. Må kun anvendes af personer, der er autoriserede af Miljøstyrelsen til at bekæmpe rotter med enten en R1 eller R2 autorisation. Ved kildebekæmpelse skal betingelserne i Miljøstyrelsens vejledning om vurdering og godkendelse af kemiske bekæmpelsesmidler til rotter og mus være oplyst. Doseringen af det biocidholdige produkt skal afpasses bekæmpelsen af rotter og/eller mus på den pågældende lokalitet, dog må der højest anvendes 200 g pr. udlægningssted for rotter og 20 g pr. udlægningssted for mus af hensyn til faren for forgiftning af mennesker, pattedyr og fugle. Må ikke anvendes mod andre skadevoldere og ikke i højere doseringer end de i brugsanvisningen nævnte. Det biocidholdige produkt skal anbringes i aflåste foderstationer, så mennesker og dyr udenfor målgruppen ikke kan komme i kontakt med giften. Døde mus og rotter skal eftersøges to gange ugentligt eller efter behov og bortskaffes som dagrenovation af hensyn til faren for sekundær forgiftning af rotvugle og rovdyr. Produktet må ikke bruges mere end 35 dage uden en evaluering af angrebets status og effekten af behandlingen. Giftrester og emballage skal afleveres til den kommunale affaldsordning for farligt affald efter endt bekæmpelse. Foderstationer skal påføres en tekst, hvoraf det fremgår, at der foregår bekæmpelse af mus og rotter i området, og hvorledes man forholder sig i tilfælde af forgiftning. Foderstationer skal være forsynet med kontaktinformation på dem, som udfører bekæmpelsen. Må ikke benyttes til permanent bekæmpelse af mus og rotter, såsom forebyggende brug i sikringsordninger. Ved bringelse af foderstationer tæt på overfladevand eller afløbssystemer skal det sikres, at det biocidholdige produkt ikke kommer i kontakt med vand. Må ikke tømmes i kloakfløb. Opbevares under lås og utilgængeligt for børn. Må ikke opbevares sammen med fødevarer, drikkevarer og foderstoffer.

 **FARE**

Farlig ved svelging. Kan gi fosterskader. Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann. Innhent særskilt instruks for bruk. Skal ikke håndteres før alle advarslers er læst og opfattet. Vask hendene grundigt efter brug. Ikke spis, drik eller røyk ved bruk av produktet. Ungå utslipp til miljøet. Benytt vernehansker. VED SVELGING: Kontakt et GIFTINFORMASJONSENTER i en lege ved ubehag. Ved eksponering eller mistanke om eksponering: Søk legehjelp. Skyll munnen. Opbevares innelåst. Innhold leveres til godkjente mottak.

 **VAARA/FARA**

Haitallista nieltynä. Voi vaurioittaa sikiötä. Haitallista vesieläimille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia. Lue erityisohjeet ennen käyttöä. Lue varoitukset huolellisesti ennen käsittelyä. Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Vältettävä päästämistä ympäristöön. Käytä suojakäsineitä. JOS KEMIKAALIA ON NIELTY:Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkärin jos ilmenee pahoinvointia. Altistumisen tapahduttua tai jos epäillään altistumista:Hakeudu lääkäriin. Huuhto suo. Varastoi lukitussa tilassa. Hävität sisältö vaarallisena jätteenä ja tyhjä pakkaus sekajätteenä.

Skadligt vid förtäring. Kan skada det ofödda barnet. Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer. Innhåta särskilda instruktioner före användning. Använd inte produkten innan du har läst och förstått säkerhetsanvisningarna i tvätta händerna grundligt efter användning. Ät inte, drick inte och rök inte när du använder produkten. Undvik utsläpp till miljön. Använd skyddshandskar. VID FÖRTÄRING:Vid obehag, kontakta GIFTCENTRALEN/läkare. Vid exponering eller misstanke om exponering: Sök läkarhjälp. Skölj munnen. Förvaras inlåst. Innehållet lämnas till i enlighet med lokala regler. UFI: 6FX0-SOH6-POOR-QYXH



Gnavremiddel BPR-reg. nr. 18-394. Aktivstof og biocidholdigt produkt er godkendt efter biocidforordningen (Forordning (EU) nr. 528/2012).

Præparattype: pasta

Indeholder: Coumatetralyl 0,0375 % w/w (0,375 g/kg) PR-nr 4312328



Godkendingsnummer: NO-2014-0081

Formuleringsstype: RB - Åte (klar til brug)

Aktivt stof: kumatetralyl 0,0375 vekt% (CAS-No. 5836-29-3)



Valmistetyyppi: RB - Syöttö (käyttövalmis) / Bruksfærdigt bete

Tehoaine: Kumatetralyyl 0,0375 % w/w 0,375 g/kg

(CAS-No. 5836-29-3)

Verksam beståndsdel: Kumatetralyl 0,0375 % w/w 0,375 g/kg

(CAS-No. 5836-29-3)

Lupanumero / Tillståndsnr: FI-2018-0004

Batch-nr. og produktionsdato er påtrykt emballagen. Produktet er ved korrekt opbevaring holdbart i 2 år fra produktionsdato

Batchnr. og produktionsdato: Se under anvendning.

Produktet er minimum holdbart 2 år fra produktionsdato.

Valmistuserä ja –päivä: Katso pakkauksesta. Säilyvyys vähintään 2 vuotta valmistuspäivästä.

Batch-nr. och produktionsdatum: Se förpackning.

Produkten är hållbar minimum 2 år från produktionsdatum

Registreringsindehaver / Innehaver av godkjenning / Luvan haltija /

Tillståndets innehavare:

Bayer AS

Arne Jacobsens Allé 13

2300 København S

Danmark / Tanska

Tlf./Puh/Tel +45 45 23 50 00

www.environmentalscience.bayer.dk

www.environmentalscience.bayer.no

www.environmentalscience.bayer.fi

NOR88891511A



Bayer